

BASIC English GRAMMAT

專門替中國人寫的 英文基本文法

你覺得坊間的文法書太難了嗎？

讀完其他的文法書，還是學不好文法嗎？

想打下深厚的文法基礎，卻苦無門路？

你的機會來了，這本書將解決你學文法的困擾，

帶領你輕鬆走進英文文法的殿堂。

修訂版

李家同、海柏◎著

H314
20104.2

專門替中國人寫的
英文基本文法
(修訂版)

李家同、海柏／著



專門替中國人寫的英文基本文法(修訂版)

2000年11月初版

定價：新臺幣230元

2001年7月初版第八刷

2001年9月二版

2009年4月二版三十六刷

有著作權・翻印必究

Printed in Taiwan.

著	者	李	家	同
		海		柏
發	行	林	載	爵

出 版 者 聯經出版事業股份有限公司
地 址 台北市忠孝東路四段555號
總 經 銷 聯合發行股份有限公司
發 行 所：台北縣新店市寶橋路235巷6弄6號2F

責 任 編 輯 許 純
校 對 林 淑
封 面 設 計 吳 惠

電話：(02)29178022

台北忠孝門市：台北市忠孝東路四段561號1F

電話：(02)27683708

台北新生門市：台北市新生南路三段94號

電話：(02)23620308

台中分公司：台中市健行路321號

暨門市電話：(04)22371234 ext.5

高雄辦事處：高雄市成功一路363號2F

電話：(07)2211234 ext.5

郵政劃撥帳戶第0100559-3號

郵 撥 電 話：27683708

印 刷 者 世和印製企業有限公司

行政院新聞局出版事業登記證局版臺業字第0130號

本書如有缺頁，破損，倒裝請寄回聯經忠孝門市更換。 ISBN 978-957-08-2284-7 (平裝)
聯經網址 <http://www.linkbooks.com.tw>

電子信箱 e-mail:linking@udngroup.com

作者序

我們兩人都有過教初級英文的經驗，我們發現我們中國人寫英文句子時，會犯獨特的錯誤，比方說，我們常將兩個動詞連在一起用，我們也會將動詞用成名詞，我們對過去式和現在式毫無觀念。更加不要說現在完成式了。而天生講英文的人是不可能犯這種錯的。

我們還發現一個有趣的現象，那就是很多文法中的基本規則，一般的文法書上反而沒有提，比方說，第三人稱，單數，現在式，動詞要加s，雖然這是個非常重要的規定，很少文法書上會提到這個規則，即使提到，也在很後面的地方。因為很多句子中都要碰到這種情形，又因為文法書上沒有強調，很多人就永遠犯這個錯誤。

兩個動詞連在一起用，對我們中國人來說，是很正常的事，可是在英文裡，這是犯大忌的。令我們大吃一驚的是，居然絕大多數的英文文法書裡根本找不到這個規則。難怪大家一天到晚犯這種錯誤了。

我們這本英文文法書，是專門為中國人寫的。以下是這本書的一些特徵：

我們一開始就強調一些英文文法的基本規定，這些規定都是我們中國人所不太習慣的。也就是說，我們一開始

就告訴了讀者，大家不要犯這種錯誤。

我們馬上就進入動詞，理由很簡單，這是我們中國人最弱的地方。如果我們拖到很晚才討論動詞的規則，極可能為時已晚。讀者已有了一些很壞的習慣，無可救藥矣。根據我們的經驗，絕大多數的錯誤，都與動詞有關。這也難怪，中文裡面，哪有什麼動詞的規則？

我們一再叫大家做中翻英，畢竟我們是初學英文，也沒有和外國人生活在一起的環境，不可能在腦子裡一開始就用英文想。我們一定要先想中文，再想英文，這是初學英文者所無法避免的。如果我們會翻譯很多的中文句子，我們已經很厲害了。也會有成就感。

我們強調改錯，因為初學者一定犯錯。
這本書最適合國中三年級的同學和高中一年級的同學
唸，如果感到生字多了一點，老師不妨略過那些有生字的
句子。只要基本觀念學會，就可以了。我們已經盡量用了
最簡單的字。

最後我們要勸告初學的讀者，你們應該多多做練習，
練習做多了，你自然不會犯錯。英文文法並沒有太多邏輯
可言，很多規則用慣了，習慣成自然，就大功告成矣。到
那時候，你一定會很奇怪，為什麼別人會犯那些荒謬的錯
誤了。

如果你做了很多練習，記得很多正確的句子型式，總
有一天，你說英文的時候，動詞該加S，你就會加S。該用
過去式，就會用過去式。兩個動詞也不會連在一起用，疑

問句也會用疑問句的語法。那是多麼美好的一天。

希望這一天早日到來！

李家同
海 柏

目次

作者序 / i

第一章 英文文法的最基本規則 / 1

第二章 現在式和現在進行式 / 13

- 2.1 現在式 13
- 2.2 現在進行式 19

第三章 過去式和過去進行式 / 25

- 3.1 過去式 25
- 3.2 過去進行式 33

第四章 完成式 / 39

- 4.1 現在完成式 39
- 4.2 現在完成進行式 51
- 4.3 過去完成式和過去完成進行式 54

第五章 未來式／61

- 5.1 未來式的基本原則 61
5.2 未來式的變形 67

第六章 否定句／73

- 6.1 否定句的基本原則 73
6.2 No, Never和Any的用法 78

第七章 問句／81

- 7.1 答案只是Yes或No的問題 81
7.2 回答不只是Yes和No的問句 87

第八章 被動語氣／91

- 8.1 及物動詞和不及物動詞 91
8.2 沒有助動詞的被動語氣 93
8.3 有助動詞肯定句子的被動語氣 98
8.4 否定句子的被動語氣 104
8.5 問句的被動語氣 109

第九章 動詞如何轉換成名詞、動名詞和不定詞
／117

- 9.1 問題的來源 117
9.2 動名詞 118

9.3 不定詞	126
9.4 動名詞和不定詞的被動和否定形式…	130
9.5 不定詞的簡式	134
第十章 如何將動詞改成形容詞／139	
10.1 現在分詞作為形容詞	140
10.2 過去分詞作為形容詞	144
10.3 不定詞作為形容詞和副詞	153
第十一章 片語和子句／157	
11.1 問題型式的名詞子句	158
11.2 以that開始的名詞子句	165
11.3 形容詞子句	172
第十二章 冠詞／181	
12.1 a和the的不同	183
12.2 a和an的用法	193
12.3 冠詞使用時的例外	196
第十三章 形容詞的比較級／215	
13.1 最基本的原則	215
13.2 特殊的比較級規則	219
13.3 比較形的用法	222

第十四章 總複習的例子 /229

第十五章 各種文法錯誤列表 /241

解答 /263



第一章

英文文法的最基本規則

英文和我們中文最大的不同，是在動詞，我們中文的動詞很簡單，沒有所謂的第幾人稱，也沒有複數和單數之分，更沒有過去式或進行式，英文可不同了，凡是用動詞的時候，必須注意很多很多的規則，一旦弄錯了，常常是犯了大錯。

在這一章，我要將英文最基本的規則一一列下。這些規則都是我們中國人所常常不注意的。

為了不要誤導讀者，凡本書內錯誤的句子前面都有“*”的符號。



規則(1)：兩個動詞是不能連在一起用的

在中文，我們常說「我是愛你的」，翻成英文，這就變成了：

*I am love you.

滑稽的是，這句英文句子犯了大忌，因為“am”是動詞，

2◎ 專門替中國人寫的英文基本文法

“*love*”也是動詞，兩個動詞是不能聯在一起用的。這句話的正確說法是：

I love you. 或者 I am in love with you.

我們中國人也會說「我喜歡看電視」，翻成英文，這變成：

*I love watch television.

這個句子也犯了同樣的錯。

以下幾個句子都是錯的，因為這些句子中都有兩個動詞連在一起的情形：

*I hate eat fish.

*I love play basketball.

*I love swim.

如果你一定要講「我愛游泳」，怎麼辦呢？請看以下的規則。



規則(2)：如一定要同時用兩個動詞，後者的前面必須加“to”或者將後者加上“ing”

「我愛游泳」，因此有兩種正確的譯法：

1. I love to swim.

2. I love swimming.

以下的句子都是正確的：

1. I hate to eat fish.
2. I hate eating fish.
3. I love to play basketball.
4. I love playing basketball
5. I keep going to church.



規則(3)：主詞如果是第三人稱，現在式及單數，動詞必須加“s”

我們中國人最不容易記得的規則，恐怕就是這一條了，以下的句子都是錯的。

- *He write very well.
- *Jack love playing the violin.
- *Mary swim every day.

正確的句子是：

1. He writes very well.
2. Jack loves playing the violin.
3. Mary swims every day.



規則(4)：絕大多數的否定句子，不能直接加“not”

我們中文對否定語氣，規則極為簡單，我們可以說「我不愛你」，但是我們不能說：

*I not love you.

我們也不能說：

*I not saw that movie.

*I not like swimming.

*He not likes playing violin.

我們必須用一種助動詞來完成否定的句子，以下才是正確的否定句子：

1. I do not love you.
2. I did not see that movie.
3. He does not like playing violin.

請注意，在以上的句子中，*do*和*did*都是助動詞，*do*是現在式，*did*是過去式。關於現在式和過去式，究竟是怎麼一回事，以後我們會解釋清楚的。

助動詞不限於*do*和它的變型，“*can*, *will*, *would*, *shall*, *may*, *must*”等等都是助動詞，因此，以下的英文句子又都是對的：

1. He can not swim.

2. They will not go to church tomorrow.
3. Mary should not go to the party.
4. I shall not see you.
5. He may not go out tonight.
6. He must not eat meat any more.



規則(5)：在不定詞“to”的後面，必須用原形動詞

英文中的動詞，是會變化的，以*have*為例，第一人稱和第三人就不同：

1. I have a dog.
2. He has a dog.

如果是過去式，動詞又要變化。*have*的過去式是*had*，不論第幾人稱，一概都要用*had*。

幾乎每一個英文動詞的過去式都有變化，以下是幾個例子：

現在式	過去式
go	went
come	came
eat	ate
play	played
swim	swam

不論那一個動詞，都有一個原形動詞，一切都是從這個原

形動詞變出來的，像“*go, drink, have, walk, love, like*”等等都是原形動詞。

如果我們有必要用不定詞“to”，就必須用原形動詞，例如“*to go, to drink, to have*”都是正確的，**to went, to drank, to loved*等等都是錯的。

英文中有一個動詞最為麻煩，那就是“*am, are, is, was, were*”等等，翻譯成中文，這都是，而這些動詞的來源都是*be*，所以我們說這些動詞都是*be*動詞。

以下的句子都用上了“*be*”

1. I want to be a teacher.
2. He wants to be a good father.
3. They all love to be rich.
4. No one likes to be poor.



規則(6)：英文中有所謂的助動詞，必須注意

英文中有很多句子都有助動詞，在規則(4)中，我們說在絕大多數的否定語句中，必須用助動詞*do*或*did*。*do*是原形動詞，*did*和*does*都是*do*的變形。

除了*do*是助動詞以外，“*can, may, might, will, would, must*”也都是助動詞。

以上所提到的助動詞，都有一個共同的特色，那就是這些助動詞後的動詞必須是原形動詞。

以下的句子都是正確的：

1. He can swim.
2. He does not swim.
3. I do not speak English.
4. You must walk to work every day.
5. I did not work yesterday.
6. You may leave now.
7. I will go to Taipei tomorrow.

以下的句子都是錯的：

- *I did not went.
- *He does not goes to work.
- *You must walked to work.

除了以上的助動詞以外，還有一個非常特殊的助動詞，那就是*have*，在這個助動詞的後面，動詞絕對不能用原形動詞，以下是以這個助動詞的例子：

1. I have been to England.
2. I have slept all day.
3. I have studied English since I was a child.

been, *slept*和*studied*都是過去分詞(past participle)，以下的句子也都是現在完成式，我們以後討論完成式的時候，會將這些解釋清楚的。